**László Csöbönyei – Lazzalingua**

Martovce 191, 947 01 Hurbanovo, Slovensko

00 421 950 367 114

lazzamail@icloud.com

proz.com/profile/119262

**Profil**

*Kvalifikovaný prekladateľ a učiteľ anglického jazyka so záujmom o kultúrny aspekt oboch aktivít; prekladateľská a tlmočnícka činnost zameraná na oblasť edukácie, jazykovedy, ľudských práv a spoločenskej zodpovednosti.*

**Vzdelanie**

**2013 - 2015 Univerzita Komenského, Bratislava**

Pedagogická fakulta, Katedra špeciálnej pedagogiky,

študijný odbor: pedagogika mentálne postihnutých

**2010 - 2007 Univerzita Konštantína Filozofa, Nitra**

Pedagogická fakulta, Katedra lingvodidaktiky a interkultúrnych štúdií, študijný program: Učiteľstvo akademických predmetov: Anglický jazyk a literatúra

**2004 - 1999 Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica,**

Filologická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky, odbor: prekladateľstvo a tlmočníctvo, špecializácia: anglický jazyk a kultúra

**Pracovné skúsenosti**

**1992 - Mgr. László Csöbönyei** **– “Lazzalingua” –** živnostník

- **vyučovanie v odbore cudzích jazykov**

príprava študentov na medzinárodné jazykové skúšky PET, FCE, CAE, IELTS, TELC

- **prekladateľská a tlmočnícka činnosť**

v pracovných jazykoch: maďarčina, angličtina, slovenčina a čeština

1. **-** V pracovnom vzťahu s cApStAn Linguistic

Quality ControlCTM Brusel, Belgicko a cApStAn Inc., Philadelphia, USA od roku 2015

**- poskytovanie miestnej podpory a vykonávanie sociálnych auditov**

v Maďarsku, v Českej republike a na Slovensku.

* V pracovnom vzťahu so SuperpartesNetwork s.r.l.

Firenzeod roku 2014